

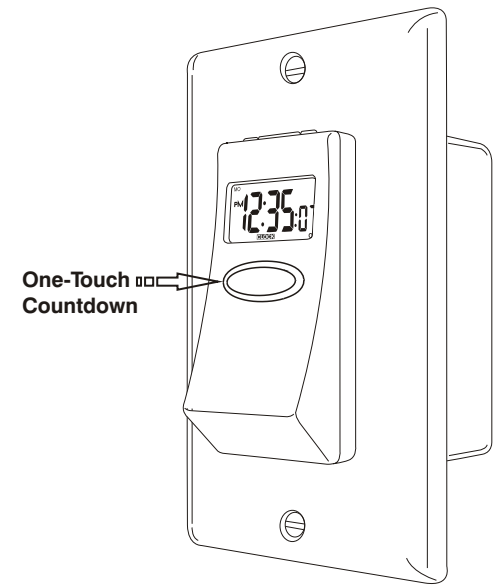
UPM ETW350 electronic programmable timer

OWNERS MANUAL

Congratulations on your purchase of a UPM timer. Please take the time to read and understand this manual so you can begin to enjoy the security and energy saving benefits this product has to offer.

FEATURES

- 20 ON/OFF settings
- Countdown timer - [One-Touch Countdown]
- 3 random functions
- 12/24 hour clock
- 15A, 1800W loading
- single pole



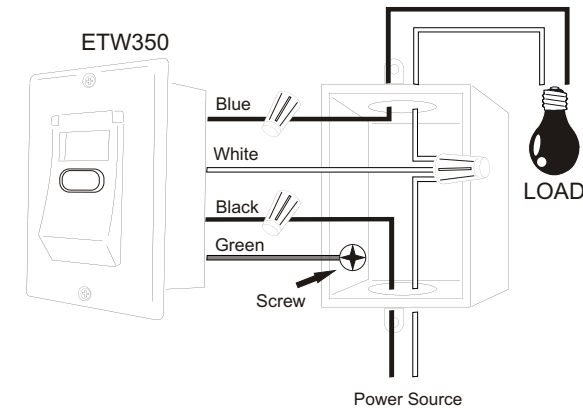
CAUTION!

- *** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; SHUT OFF POWER SUPPLY AT THE CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING.**
- This timer must **NOT** be used on loads exceeding 1800W.
- Handle installation with caution to prevent any risk of electrical shock that could cause serious injury or death. If you are not sure about any part of the given instructions, consult a qualified electrician.
- All wiring must comply with applicable codes and regulations.

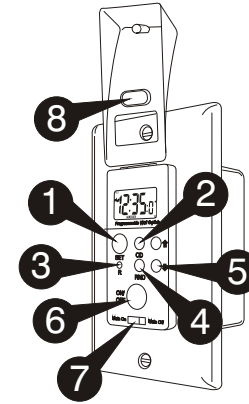
INSTALLATION

- 1 Disconnect the power supply at the circuit breaker or fuse before proceeding with the installation.
- 2 Remove existing switch and identify the wires in the wall box.
- 3 Using the supplied wire nuts, securely fasten the wires on the timer to the wires in the wall box according to diagram.
 - Connect the **black** (hot) wire on the timer to the **hot** wire in the wall box.
 - Connect the **blue** (hot) wire on the timer to the **hot** wire in the wall box coming from the light fixture.
 - Connect the **white** (neutral) wire on the timer to the two **neutral** wires in the wall box.
 - For proper grounding, connect the **green** (ground) wire on the timer to the ground [screw] found inside the wall box.
- 4 Mount timer into the wall box carefully.
- 5 Restore power supply at the circuit breaker or fuse.

INSTALLATION DIAGRAM



GETTING STARTED button placements



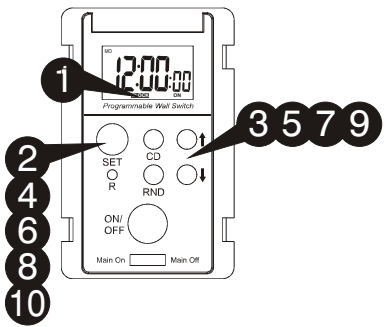
- 1 SET - activates set functions
- 2 CD - activates countdown timer
- 3 R - reset
- 4 RND - activates random functions
- 5 ↑ ↓ - scrolls through selections
- 6 ON/OFF - manual on/off control
- 7 Main On/Main Off
- 8 One-Touch Countdown Button

display



GETTING STARTED setting the clock

- 1 [12:00:00] Go to **CLOCK** using ↑ ↓
- 2 Press SET
- 3 Day select with ↑ ↓
- 4 Press SET
- 5 Hour select with ↑ ↓
- 6 Press SET
- 7 Minute select with ↑ ↓
- 8 Press SET
- 9 Second select with ↑ ↓
- 10 Press SET



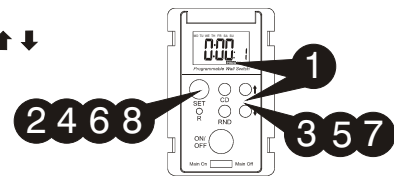
- To toggle between 12/24 hour format, press RND during clock setting
- To activate/deactivate Daylight Saving Time (DST) function, press and hold both ↑ and ↓ together for 3 seconds in **CLOCK** mode; solid ☀ for DST

memory backup

* This UPM wall switch timer comes with built in memory backup protection. In the event of a power outage, all program and clock settings will remain in memory.

PROGRAM SETTINGS

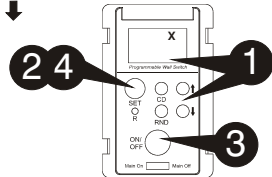
- 1 [0:00] Program select with ↑ ↓
- 2 Press SET
- 3 Day select with ↑ ↓
- 4 Press SET
- 5 Hour select with ↑ ↓
- 6 Press SET
- 7 Minute select with ↑ ↓
- 8 Press SET



Programs are arranged in a circular pattern with the clock and countdown functions:
CLOCK → Program 1-20 → **CD**

disable program/master disable

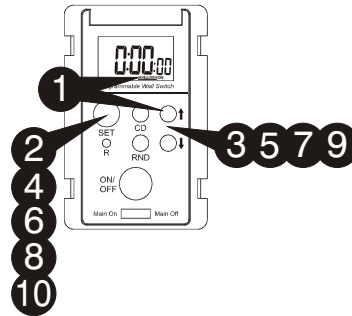
- 1 For **single disable** select PROGRAM with ↑ ↓
For **master disable** go to **CLOCK** using ↑ ↓
 - 2 Press SET
 - 3 Press ON/OFF to disable (X)
 - 4 Press SET 3 times to exit (single disable)
OR press SET 4 times to exit (master)
- Repeat steps 1 to 4 to undo disable (X)



COUNTDOWN TIMER

The to-the-second countdown feature of this timer starts from the ON or OFF position and counts down to zero when activated.

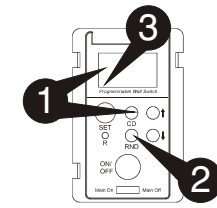
- 1 [0:00:00] Select CD mode using ↑ ↓
- 2 Press SET
- 3 Start ON or OFF select with ↑ ↓
- 4 Press SET
- 5 Hour select with ↑ ↓
- 6 Press SET
- 7 Minute select with ↑ ↓
- 8 Press SET
- 9 Second select with ↑ ↓
- 10 Press SET



- Press **Countdown** or the **One-Touch Countdown Button** to start the countdown timer.
- Stop countdown timer with **Countdown** (or **One-Touch Countdown Button**) or **On/Off**.

RANDOM FUNCTION short/long random

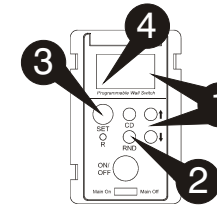
- 1 Short random from **CLOCK**
OR Long random from **CD**
- 2 Press RANDOM
- 3 Flashing **RND** for short random
Flashing **ERN** for long random



* Short random 45-90 minutes, long random 90-180 minutes

programmable random

- 1 Select program 20 with ↑ ↓
- 2 Press RANDOM
- 3 Set program 20 to desired random time
- 4 Solid **RND** for programmable random



* Programmable random 45-90 minutes

- Deactivate random function with RND or ON/OFF

TROUBLESHOOTING

problem	solution
LCD display seems [frozen]. Buttons won't respond.	Press reset button to reset timer.
Programmed ON/OFF times don't execute.	Ensure that the program disable feature is not enabled.
Programmed ON/OFF times don't execute at specified times.	Ensure that the random function is not enabled.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Program: 20 programs
 Ratings: 120V AC, 15A
 Max Load: 1800W resistive, single pole
 Min switching time: 1 minute

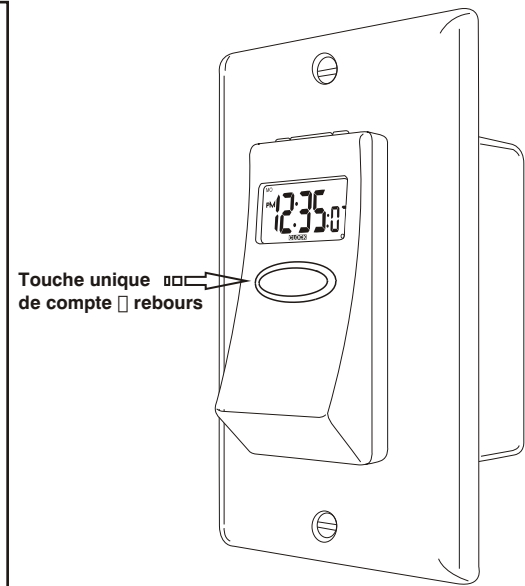
UPM ETW350 commutateur minuterie programmable

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Félicitations pour l'achat de la minuterie UPM. Veuillez prendre le temps de lire le manuel pour profiter de l'économie d'énergie et de la sécurité que ce produit offre.

Caractéristiques

- 20 réglages MARCHE/ARRÊT
- Minuterie de compte à rebours en une seule touche
- 3 fonctions aléatoires
- Horloge 12/24 heures
- Chargement 1800W, 15A
- Unipolaire



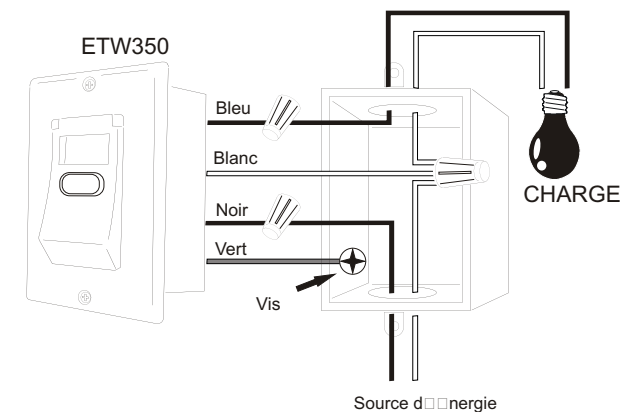
ATTENTION!

- Pour éviter le feu, choc ou la mort; couper l'électricité au disjoncteur ou au fusible et s'assurer que le courant est bien arrêté avant de faire le câblage.
- Cette minuterie ne peut PAS être utilisée avec une charge excédant 1800W.
- Faites l'installation avec prudence pour empêcher n'importe quel risque de choc électrique qui pourrait causer des dommages sérieux ou la mort. Si vous n'êtes pas sûr de bien comprendre une partie quelconque des instructions, faites appel à un électricien.
- Tout câblage doit être conforme aux codes et aux règlements

INSTALLATION

- 1 Couper l'électricité au panneau de disjoncteurs ou au fusible avant de commencer l'installation.
- 2 Enlever le commutateur existant et identifier les fils dans la boîte de jonction.
- 3 En utilisant les câbles fournis, attacher solidement les fils de la minuterie aux fils de la boîte de jonction selon le diagramme.
 - Relier le fil **noir** (chargé) de la minuterie au fil **noir** (chargé) de la boîte de jonction.
 - Relier le fil **bleu** (chargé) de la minuterie au fil chargé de la boîte de jonction venant du luminaire.
 - Relier le fil **blanc** (neutre) de la minuterie au deux fils neutres de la boîte de jonction.
 - Relier le fil **vert** (terre) de la minuterie à la vis qui se trouve dans la boîte de jonction pour mettre à la terre..
- 4 Monter la minuterie soigneusement dans la boîte de jonction
- 5 Rétablir l'électricité au disjoncteur ou au fusible.

DIAGRAMME D'INSTALLATION



COMMENT DÉMARRER

emplacements des touches

- 1 RIGLER - Active les fonctions de réglage
- 2 CD - Mise en marche de la minuterie du compte à rebours
- 3 R - Remise à zéro
- 4 RND - Mise en marche des fonctions aléatoires
- 5 ↑ ↓ - Fait défiler les fonctions
- 6 MARCHE/ARRÊT - Commande manuelle
- 7 Unité centrale de MARCHE/ARRÊT
- 8 Touche unique de compte à rebours

Écran visuel

JOUR DE LA SEMAINE MO TU WE TH FR SA SU X PROGRAMME D'ASACTIV

AM/PM PM

INDICATEUR DE FONCTION ALÉATOIRE

INDICATEUR DE FONCTION DE RÉGLAGE

INDICATEUR DE FONCTION DE L'HORLOGE

COMMENT DÉMARRER

- 1 Aller à l'horloge avec ↑ ↓
 - 2 Appuyer sur RIGLER
 - 3 Sélectionner jour avec ↑ ↓
 - 4 Appuyer sur RIGLER
 - 5 Sélectionner heure avec ↑ ↓
 - 6 Appuyer sur RIGLER
 - 7 Sélectionner minute avec ↑ ↓
 - 8 Appuyer sur RIGLER
 - 9 Sélectionner seconde avec ↑ ↓
 - 10 Appuyer sur RIGLER
- réglage de l'horloge

- Pour changer le format de 12/24 heure appuyer RND pendant le réglage de l'heure.

- Pour activer/désactiver la fonction d'économie de jour, appuyer et tenir les deux ↑ ↓ ensemble pour 3 secondes dans la fonction horloge. Solide ☼ pour DST.

* La minuterie UPM est protégée par une mémoire de sauvegarde. En cas de panne de courant, la minuterie retiendra en mémoire les programmes et les réglages de l'horloge.

RÉGLAGE DE PROGRAMME

- 1 Sélectionner programme avec ↑ ↓
 - 2 Appuyer sur RIGLER
 - 3 Sélectionner jour avec ↑ ↓
 - 4 Appuyer sur RIGLER
 - 5 Sélectionner heure avec ↑ ↓
 - 6 Appuyer sur RIGLER
 - 7 Sélectionner minute avec ↑ ↓
 - 8 Appuyer sur RIGLER
- Les programmes sont en ordre circulaire avec l'horloge et les fonctions compte à rebours:
- HORLOGE → Programme 1-20 → CD
- désactivation de programme ou du programme maître
- 1 Désactivation d'un programme simple sélectionner avec ↑ ↓
 - 2 Appuyer sur RIGLER
 - 3 Appuyer sur marche-arrêt pour désactiver
 - 4 Appuyer sur RIGLER 3 fois pour sortir (simple) ou appuyer 4 fois pour sortir (maître)

MINUTERIE DE COMPTE À REBOURS

- La fonction de compte à rebours est lancée à partir de MARCHE ou ARRÊT et compte à rebours jusqu'à zéro lorsqu'elle est activée.
- 1 Sélectionner CD avec ↑ ↓
 - 2 Appuyer sur RIGLER
 - 3 Commencer ARRÊT/MARCHE avec ↑ ↓
 - 4 Appuyer sur RIGLER
 - 5 Régler heure avec ↑ ↓
 - 6 Appuyer sur RIGLER
 - 7 Régler minute avec ↑ ↓
 - 8 Appuyer sur RIGLER
 - 9 Régler seconde avec ↑ ↓
 - 10 Appuyer sur RIGLER
- Appuyer sur **Countdown** ou sur la touche **One-Touch Countdown** pour démarrer la minuterie à compte à rebours.
 - Arrêter la minuterie à compte à rebours en appuyant sur **Countdown**, sur la touche **One-Touch Countdown** ou sur **On/Off**.

FONCTION ALÉATOIRE

- court/long aléatoire
- 1 Aléatoire court de **L'HORLOGE** ou Aléatoire long de **CD**
 - 2 Appuyer sur ALÉATOIRE
 - 3 **RND** CLIGNOTE POUR ALÉATOIRE COURT **RND** CLIGNOTE POUR ALÉATOIRE LONG
- * Aléatoire court est de 45 à 90 minutes, Aléatoire long est de 90 à 180 minutes
- aléatoire programmable
- 1 Sélectionner programme 20 avec ↑ ↓
 - 2 Appuyer sur ALÉATOIRE
 - 3 Régler programme 20 à l'heure aléatoire
 - 4 Aléatoire solide **RND** est programmable
- * Aléatoire programmable de 45 à 90 minutes
- Désactiver la fonction aléatoire avec RND ou Marche/Arrêt.

GUIDE DE DÉPANNAGE

problème	solution
L'affichage à cristaux liquides semble bloqué, les touches ne marchent pas.	Appuyer sur remise à zéro pour remettre la minuterie à zéro.
Les heures programmées avec marche-arrêt ne marchent pas.	S'assurer que la fonction de désactivation n'est pas en marche.
Les heures programmées avec marche-arrêt ne marchent pas aux heures réglées.	Vérifier que la fonction aléatoire n'est pas en marche.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Programme: 20 programmes
 Commande: 120V AC, 15A
 Charge maximum: Unipolaire, résistance 1800W
 Temps de changement minimum: 1 minute